



GUÍA DOCENTE
**DEVELOPING WRITTEN SKILLS IN
ENGLISH**

Coordinación: FRUMUSELU , ANCA DANIELA

Año académico 2021-22

Información general de la asignatura

Denominación	DEVELOPING WRITTEN SKILLS IN ENGLISH			
Código	101279			
Semestre de impartición	2o Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
Carácter	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Doble titulación: Grado en Lenguas Aplicadas y Traducción y Grado en Estudios Ingleses	1	OPTATIVA	Presencial
	Grado en Estudios Ingleses	1	OPTATIVA	Presencial
Número de créditos de la asignatura (ECTS)	6			
Tipo de actividad, créditos y grupos	Tipo de actividad	PRAULA		TEORIA
	Número de créditos	4		2
	Número de grupos	1		1
Coordinación	FRUMUSELU , ANCA DANIELA			
Departamento/s	INGLÉS Y LINGÜÍSTICA			
Distribución carga docente entre la clase presencial y el trabajo autónomo del estudiante	<p>Esta asignatura es de 6 ECTS por 25 horas de dedicación, que implican un trabajo de 150 horas, como se detalla a continuación.</p> <p>HORAS PRESENCIALES (HP): 30 sesiones de 2 h cada una = 60 HP</p> <p>HORAS NO PRESENCIALES (HNP): 90 horas de trabajo no presencial:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Trabajo autónomo (sin acompañamiento del profesorado: lecturas de bibliografía o material del profesorado, estudio, realización de actividades recomendadas, etc.) 2. Trabajo con acompañamiento virtual del profesorado (discusiones, seminarios o tutorías, resolución de dudas, etc.). 			
Información importante sobre tratamiento de datos	Consulte este enlace para obtener más información.			
Idioma/es de impartición	Inglés			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\profesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
FRUMUSELU , ANCA DANIELA	ancadaniela.frumuselu@udl.cat	6	

Información complementaria de la asignatura

La asignatura tiene como objetivo la consolidación de las habilidades comunicativas escritas en inglés del alumnado y la obtención del nivel C1.1 del marco europeo común de referencia a final de curso.

La docencia en esta asignatura será en modalidad presencial, como se menciona continuación:

Jueves/Viernes de 09.00 a 11.00 sesión presencial en clase aula 2.13.

Viernes de 09.00 a 11.00 sesión

En el caso de semi presencialidad, todas las clases online pasarán a ser por videoconferencia o trabajo autónomo a casa (sigue las indicaciones del profesor).

Los alumnos que combinan sus estudios con trabajo a tiempo completo o parcial y los horarios de trabajo coinciden con las clases, tienen el derecho de pedir una evaluación alternativa en un término de 5 días desde el comienzo del semestre. Para más información, podéis enviar un correo electrónico a academic@lletres.udl.cat o os podéis dirigir a la Secretaria de la Facultat de Lletres.

"Se recuerda que las grabaciones y demás contenidos del CV están protegidos por los derechos de propiedad intelectual e industrial de la Universidad de Lleida, de acuerdo con la cláusula incluida en el " Aviso legal ", visible en todos los lugares web propiedad de la UdL ".

Objetivos académicos de la asignatura

Resultados de aprendizaje:

- Comprender las ideas principales de textos sobre temas, tan complejos como abstractos, incluyendo discusiones técnicas en el campo de la formación profesional.
- Producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando los pros y los contras de las distintas opciones.
- Desarrollar la capacidad de expresión escrita en lengua inglesa en entornos académicos
- Adquirir herramientas y habilidades comunicativas escritas en lengua inglesa

Objetivos específicos:

- Entender textos factuales y literarios largos y complejos sobre varios temas, concretos o abstractos incluyendo artículos especializados.
- Escribir textos largos, claros y bien estructurados, con coherencia y cohesión, sobre varios temas así como dar opinión sobre temas generales e indicar ventajas e inconvenientes.
- Escribir diversos tipos de textos sobre temas simples o complejos de modo adecuado.
- Identificar y saber usar diversos tipos de estructuras gramaticales y léxicas necesarias para la producción y comprensión de textos de nivel C1.1.

Competencias

Competencias generales

CG5 Demostrar capacidad de trabajo individual

CG11 Aprender de forma autónoma

CG15 Buscar y utilizar adecuadamente diversas fuentes de información.

Competencias específicas

CE1 Escribir en inglés con corrección y eficacia comunicativa tanto en situaciones cotidianas como en contextos académicos y profesionales.

CE2. Hablar en lengua inglesa con corrección y fluidez, tanto en entornos académicos y profesionales como cotidianos.

Competencias Transversales

CT2. Adquirir un nivel significativo de dominio del inglés como lengua extranjera.

Contenidos fundamentales de la asignatura

1. INTRODUCCIÓN: La finalidad de la escritura
 - Diferencias entre lenguaje oral y escrito.
 - Empezar a escribir: género.

- Tipos de texto: identificar características principales de varios tipos de textos: narrativo, descriptivo, expositivo y argumentativo.

1. PÁRRAFOS

- La oración: clases de oraciones. De la oración al texto: estándares de textualidad.
- El párrafo: ¿qué es un párrafo? Estructura de un párrafo.
- Conectar párrafos. Palabras de cohesión: conjunciones y señales de transición.
- Organización del párrafo.

1. TIPOS DE TEXTO

- DESCRIPTIVO: Lenguaje referente a los sentidos: adjetivos que expresen intensidad, verbos ilustrativos. Figuras retóricas: símil, metáfora, onomatopeya, personificación, hipérbole.
- NARRATIVO: Elementos: tema, personajes, trama y estructura, lugar, punto de vista. Narración de hechos: marcadores temporales. Tiempos verbales – *past continuous, past simple, past perfect, present y past participles*. Desarrollo de la historia: descripción. Estilo indirecto. Diálogo (estilo directo)
- EXPOSITIVO. A favor y en contra. Causa y efecto. Dar soluciones a los problemas. Lenguaje para expresar causa, efecto, finalidad y probabilidad. Tiempos verbales: condicionales. Modales que expresan posibilidad. Conectores: enumerar ventajas e inconvenientes. Introducir, enumerar y añadir puntos. Contrastar puntos. Poner ejemplos. Concluir. Lenguaje formal.
- ARGUMENTATIVO: escribir una presentación de tesis (*thesis statement*) correcta. Desarrollo de un argumento: argumentar con razones y ejemplos específicos. Lenguaje formal: estructuras impersonales. Voz pasiva. Lenguaje para expresar opinión junto con el lenguaje para textos expositivos. Resumen de las ideas principales para la conclusión.

1. LECTURA APLICADA A LA ESCRITURA

- Leer correctamente. Previo a la lectura: predecir, visualización del texto y anticipación. Técnicas para leer en la primera ojeada: leer para buscar la idea principal. Escanear: leer en detalle y con atención. Tomar notas.
- Escribir un resumen de un texto: encontrar las ideas principales y puntos relevantes. Identificar oraciones enunciativas del tema (topic sentences), palabras clave y oraciones de conclusión. Parafrasear. Escribir un resumen de una clase: trabajo con apuntes. Lenguaje útil: verbos de relato (reporting verbs)
- Repaso de la escritura. Resumir: explicar puntos principales de la trama. Tener en cuenta lenguaje de descripción y expresión de opinión. Consejo: argumento razonado. Tiempos verbales: repaso de los tiempos de presente.
- Artículo de investigación. Qué es: características principales. Géneros: argumentativo. Analítico.

Ejes metodológicos de la asignatura

Esta asignatura se centra en el alumnado. Las cuestiones planteadas por el alumnado y la cooperación en el aprendizaje dan lugar a un contexto donde los alumnos tienen un papel activo y participativo en las clases durante su proceso de aprendizaje. Los alumnos tienen que llevar a cabo una actividad final y el profesor se convierte en moderador en referencia a:

- Dar ejemplos de actividades.
- Crear actividades participativas – discusiones en pequeños grupos (pensar-compartir con el compañero- compartir con el resto) y prácticas recíprocas de enseñanza- aprendizaje (revisión de un compañero)
- Comentar y dar información si es necesario.

Esta metodología tiene como objetivo potenciar la responsabilidad de los alumnos frente a su aprendizaje y reforzar su motivación porque puedan tener las habilidades necesarias para superar la actividad final. Los alumnos estarán en contacto con los contenidos y las competencias de la asignatura al mismo tiempo que realicen las actividades. Las clases serán mayoritariamente prácticas e interactivas, pero podrá haber clases teóricas si es necesario.

Además de las clases regulares presenciales y las actividades fuera de línea, implementaremos **COIL** (Collaborative Online International Learning), una metodología innovadora para nuestro curso este semestre (siga las instrucciones del profesor en clase).

¿Qué es la COIL?

El aprendizaje internacional colaborativo en línea (COIL) también se conoce como aprendizaje en red global o intercambio virtual.

Es un nuevo paradigma de enseñanza y aprendizaje que promueve el desarrollo de competencias interculturales en entornos de aprendizaje multiculturales compartidos.

Utiliza herramientas basadas en Internet y pedagogías en línea innovadoras para fomentar intercambios significativos entre profesores de nivel universitario y estudiantes con compañeros en lugares geográficamente distantes y de diferentes idiomas y orígenes culturales.

Plan de desarrollo de la asignatura

SEMANA	SESSIONS: JUEVES/VIERNES	CONTENIDO	FECHA LÍMITE DE ENTREGA DE TRABAJOS EVALUATIVAS
1	10-11 Febrero	COURSE PRESENTATION INTRODUCTION: the purpose of writing	

2	17-18 Febrero	WRITING PARAGRAPHS: the sentence/the paragraph Connecting paragraphs/organization	
3	24-25 Febrero	Descriptive Essay	
4	3-4 Marzo	Descriptive Essay	
5	10-11 Marzo	Narrative essay	10th March-Descriptive essay-in class (2h)
6	17-18 Marzo	Narrative essay	
7	24-25 Març	Argumentative essay	24th March - Narrative Essay-in class (2h)
8	31 Marzo-1Abril	Argumentative Essay	
9	07-08 Abril	Argumentative vs. Expository essay	
	11-18 Abril	VACACIONES SEMANA SANTA	
10	21-22 Abril	Summary writing/Note-taking	21st April-Argumentative essay - in class (2h)
11	28th Abril 29th Abril	FIESTA DEL ESTUDIANTE Review writing	
12	05-06 Mayo	Review writing	
13	12-13 Mayo	Oral Presentations-Book Reviews	Oral Presentations in groups (12-13 May)
14	19-20 Mayo	Oral Presentations-Book Reviews	Oral Presentations in groups (19-20 May)
15	26-27Mayo	General Revision of the content Final Exam	27th May-Final Exam

Sistema de evaluación

La evaluación final incluye:

- 45% por tareas de escritura en clase: 3 textos de diferentes géneros:
 - Texto descriptivo - 15%;
 - Texto narrativo -15%;
 - Texto argumentativo- 15%
- 25% por un examen final que se hará al finalizar el período lectivo
- Proyecto Final (trabajo de grupo):
 - Presentación oral: Reseña y lectura de un libro-20%
 - Participación en proyecto COIL (colaborative online international learning) con alumnos internacionales-10%

Por esta asignatura es muy recomendable asistir al máximo de sesiones de clase y tener un papel ACTIVO en las actividades antes (ej. preparar materiales, leer textos, mirar vídeos, participar en las actividades de debate, etc.) y durante la clase.

- Para aprobar el curso, la calificación media de todas las tareas evaluativas será <5> o superior.

-Las actividades no entregadas o entregadas fuera de plazo se calificarán con un cero (0). Únicamente se podrá realizar una prueba o actividad de evaluación continua en una fecha diferente a la establecida en la Guía Docente cuando el estudiante acredite documentalmente y con un margen de 10 días de antelación la imposibilidad de realizar la prueba o actividad en la fecha señalada en el Plan de desarrollo.

-Dado que todas las pruebas o actividades de evaluación tienen un peso inferior al 30% de la calificación final, no hay posibilidad de realizar ninguna prueba de recuperación si la calificación final es Suspendido o No Presentado (Suspendido / NoPresentado).

- De acuerdo con el artículo 3.2 de la normativa de la UdL, el estudiantado que use cualquier medio fraudulento relacionado con una prueba y/o tenga aparatos electrónicos no permitidos, deberá abandonar el examen o la prueba, y quedará sujeto a las consecuencias previstas en esta normativa o en cualquier otra normativa de régimen interno de la UdL. Este hecho significará una nota de cero en la prueba en cuestión. En este sentido, el profesor o profesora responsable de la asignatura podrá retener cualquier objeto involucrado en la incidencia, sin destruirlo y dejando constancia por escrito -mediante una acta-, y deberá trasladar la evidencia y la notificación de los hechos al profesor o profesora responsable de la coordinación del grado o máster.

- El profesor o profesora responsable de una asignatura que detecte un **plagio** en el momento de evaluar una prueba (examen, trabajo, práctica ...) podrá dar como suspendida la prueba para el estudiante. Este hecho significará una nota de cero en la prueba en cuestión. El profesor o profesora deberá informar al estudiante afectado durante la revisión de la evaluación.

-**Evaluación Alternativa / Única:** La evaluación es continua.

Los estudiantes que combinen sus estudios con un trabajo a tiempo completo o a tiempo parcial y que les coinciden las clases con el horario de trabajo, tienen derecho a pedir evaluación alternativa en un plazo de 5 días desde el comienzo del semestre. Para más información, envíe un correo electrónico a academic@lletres.udl.cat o diríjase a la Secretaría de la Facultad de Letras.

Información sobre protección de datos en la grabación de actividades y evaluaciones orales.

De conformidad con la normativa Vigente en Materia de protección de datos de carácter personal, la Universidad de Lleida - UdL es el responsable de las voces e imágenes grabadas en esta asignatura (Secretaría General. Plaza Víctor Siurana, 1, 25003 Lleida; sg@udl.cat; datos de contacto del delegado con protección de datos: dpd@udl.cat). Su voz e imágenes grabadas se utilizarán exclusivamente para los fines inherentes a la evaluación de la asignatura, y se conservarán hasta la finalización del curso académico Vigente. Se destruirán en los términos y condiciones previstas en la normativa sobre conservación y eliminación de los documentos administrativos de la UdL, y los tablas de evaluación documental aprobadas por la Generalidad de Cataluña (<http://www.udl.cat/ca/serveis/archivo/>). Su voz e imágenes son imprescindibles para evaluar sus conocimientos en esta asignatura, y la Definición de los Procedimientos de Evaluación es una potestad de la UdL en el marco de super derecho de autonomía universitaria, como prevén en los artículos 2.2, f) y 46.3 de la Ley orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades. Por este Motivo, a Efectos de ESTA asignatura no es necesario su Consentimiento para registrar Vuestra voz e imágenes con ESTA exclusiva Finalidad de evaluar a los Conocimientos en ESTA asignatura. La UdL no cederá los datos a TERCEROS, Salvo en los casos estrictamente previstos en la Ley. Puede Acceder a sus datos y solicitar su rectificación, supresión o portabilidad, así como oponerse al TRATAMIENTO Y solicitar su limitaciones, siempre que siguió compatible con los fines de la Evaluación, mediante Escrito remitido a la Dirección dpd@udl.cat. También puede presentar una reclamación dirigida a la Autoridad Catalana de Protección de Datos, mediante la sede electrónica de la Autoridad (<https://seu.apd.cat>) o por mitjans no electrònics.

Bibliografía y recursos de información

- Evans, Virginia. *Successful Writing*. Berkshire, UK: Express Publishing, 2000.
- Greenall, Simon and Michael Swan. *Effective Reading: Reading Skills for Advanced Students. (Fifth Edition)* Cambridge University Press, 1991.
- Hewings, Martin. *Grammar in Use With Answers*. Cambridge University Press, 2005.
- Jordan, M.K. *Reading and Writing for Academic Success*. Ann Arbor: The University of Michigan Press, 2003
- Kehe, David and Peggy D. Kehe. *Writing Strategies: a Student-Centered Approach*. Brattleboro, Vermont : Pro Lingua Associates, 2004.
- Leki, Ilona. *Academic Writing*. Cambridge University Press, 1995.
- MacCarthy, Michael and Felicity O'Dell. *English Vocabulary in Use. Upper-Intermediate*. Cambridge University Press, 2001.
- Porter, David. *Check your English for Academic Purposes*. London: Peter Collin, 2001.
- Swales, John M. and Christine B. Feak. *Academic Writing for Graduate Students: Essential Tasks and Skills*. University of Michigan Press, 1994.
- Waters, Mary and Alan Waters. *Study Tasks in English*. Cambridge University Press, 1995